

# MOODY'S INVESTORS SERVICE

Moody's Investors Service Limited, organizační složka  
Washingtonova 1599/17  
110 00 Praha 1, Česká republika  
Tel: (00420) 224.222.929  
Fax: (00420) 221.666.378  
www.moody's.com

Město Prostějov  
Nám. T.G.Masaryka 12-14  
796 01 Prostějov  
Česká republika

For the attention of / K rukám: Ing. Radim Carda

14.4.2010

## **Amendment Nr. 2 to the Rating Agreement dated 14.6.2006 - Proposed Change of Moody's Legal Entity and Governing Law /**

***Dodatek č. 2 ke Smlouvě o přidělení ratingu ze dne 14.6.2006 - Navrhovaná změna právní formy Moody's a rozhodného práva.***

Dear Valued Customer / Vážený zákazníku:

We write further to the letter you received from Moody's Central Europe a.s. ("MCE") dated 24.3.2010, which provided details of the transfer of MCE's Czech business and operations into our newly established Czech branch.

*Obracíme se na Vás s odkazem na dopis od Moody's Central Europe a.s. ("MCE") ze dne 24.3.2010, který Vám poskytl detailní informace o převodu českého podniku a aktivit MCE na naši nově založenou českou organizační složku.*

In that letter, MCE explained that we are a UK subsidiary of Moody's and that your rating agreement would be transferred to us at our new Czech branch on the effective date of the business transfer. To effect this transfer we have decided for a transfer of the enterprise (*in Czech: převod podniku*) in accordance with Section 476 et seq. of the Czech Act No. 513/1991 Coll., Commercial Code, as amended. As a result we will become the party to your rating agreement in place of MCE by operation of law, i.e. without the necessity of further amendments to your rating agreement. This change becomes effective at the same time the business transfer becomes effective which is anticipated to take place between 1 May and 1 June 2010. We will inform you without undue delay once the transfer takes effect. We reiterate that the substantive terms of your rating agreement (including all fees and charges) will remain unchanged after the business transfer and that there will be no change to the rating process or the analytical team in Prague.

*V daném dopise Vám MCE vysvětlila, že jsme britská dceřiná společnost skupiny Moody's a že Vaše ratingová smlouva bude převedena na nás do naší nové organizační složky ke dni účinnosti převodu podniku. Pro provedení tohoto převodu jsme vybrali převod podniku podle § 476 a následujících zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, v platném znění. V důsledku toho se staneme ze zákona, tzn. bez nutnosti uzavření dodatku k Vaší ratingové smlouvě, stranou Vaší ratingové smlouvy místo MCE. Tato změna se stane účinnou ke dni účinnosti převodu podniku, která nastane mezi 1. květnem a 1. červnem 2010. Jakmile se převod stane účinným, budeme Vás bez zbytečného odkladu informovat. Chtěli bychom Vás upozornit na to, že podstatné podmínky Vaší ratingové smlouvy (včetně veškerých poplatků a výdajů) zůstanou po převodu podniku nezměněné a že nedojde k žádné změně ratingových postupů ani v týmu analytiků v Praze.*

Moody's Investors Service Limited, organizační složka  
IČ: 246 56 399

Washingtonova 17, 110 00 Praha 1  
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl A, vložka 71500

Moody's Investors Service Ltd.  
Company No. 1950192  
One Canada Square, Canary Wharf, London E14 5FA, UK

We also notified you that as part of the business transfer, we intend amend all current MCE rating agreements to ensure they are governed by English law and subject to the jurisdiction of the English Courts. This letter sets out the amendments to your current rating agreement ("**Rating Agreement**") and the terms of the amendment of your agreement with us.

*Informovali jsme Vás také o tom, že jako součást převodu podniku zamýšlíme uzavřít dodatky k veškerým současným ratingovým smlouvám MCE, abychom zajistili, že se budou řídit anglickým právem a že budou podléhat jurisdikci anglických soudů. Tento dopis obsahuje dodatky k Vaší stávající ratingové smlouvě ("**Ratingová smlouva**") a podmínky dodatku Vaší smlouvy s námi.*

For the purposes of this letter / *Pro účely tohoto dopisu:*

"*Business Transfer*" means the transfer of the entire business and operations of MCE to Moody's Investors Service Ltd, operating through its branch registered in the Czech Republic; and

"*Effective Date*" means the date upon which the Business Transfer is completed.

*Převod podniku*" znamená převod celého podniku a aktivit společnosti MCE na společnost Moody's Investors Service Ltd, jednající prostřednictvím organizační složky registrované v České republice; a

"*Datum účinnosti*" znamená datum, ke kterému bude převod podniku dokončen.

With effect from (and including) the Effective Date, the Rating Agreement shall be governed by and construed in accordance with English law and subject to the exclusive jurisdiction of the English courts. This clause supersedes and replaces any and all existing terms relating to the governing law or jurisdiction contained in the Rating Agreement.

*S účinností od (včetně) Data účinnosti, se bude Ratingová smlouva řídit a bude vykládána v souladu s anglickým právem a bude podléhat výlučné příslušnosti anglických soudů. Tento článek má přednost a nahrazuje veškeré stávající podmínky týkající se rozhodného práva nebo jurisdikce ve vztahu k Ratingové smlouvě.*

This letter may be executed in any number of counterparts each of which when executed and delivered is an original, but all the counterparts together constitute the same document.

*Tento dopis může být vyhotoven v jakémkoliv počtu vyhotovení, z nichž každý, pokud bude podepsán a doručen, bude tvořit originál, nicméně všechna vyhotovení společně tvoří totožný dokument.*

This letter shall be governed by and construed in accordance with English law and the parties irrevocably submit to the exclusive jurisdiction of the English Courts to settle any disputes which may arise in connection with it.

*Tento dopis se řídí a je vykládán v souladu s anglickým právem a strany neodvolatelně podřizují veškeré spory, jež by mohly v souvislosti s ním vzniknout, výlučné jurisdikci anglických soudů.*

This letter is signed in English and Czech. In case of discrepancies, the English wording prevails.

*Tento dopis je podepsán v češtině a angličtině. V případě rozporů má anglické znění přednost.*

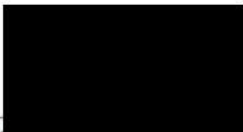
Moody's Investors Service Limited, organizační složka  
IČ: 246 56 399  
Washingtonova 17, 110 00 Praha 1  
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl A, vložka 71500

Moody's Investors Service Ltd.  
Company No 1950192  
One Canada Square, Canary Wharf, London E14 5FA, UK

We should be grateful if you could acknowledge your acceptance of the terms contained within this letter by signing where indicated below and returning the letter to Petr Vins at the following address: Prague 1, Washingtonova 17, Postal Code 110 00, Czech Republic.

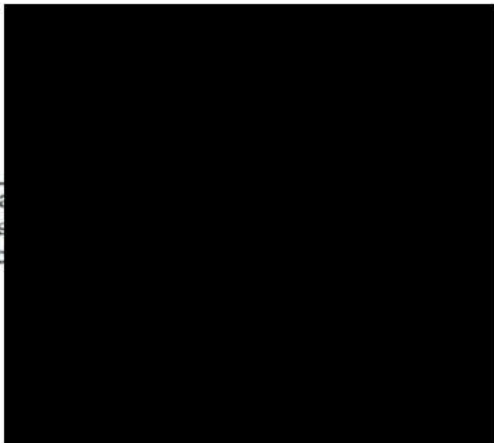
*Budeme Vám vděčni, pokud potvrdíte přijetí podmínek uvedených v tomto dopise připojením svého podpisu na místě označeném níže a vrácením dopisu panu Petru Vinšovi na následující adresu: Praha 1, Washingtonova 17, PSČ 110 00, Česká republika.*

Yours faithfully / S přátelským pozdravem



Ing. Petr Vins  
Head of the Branch / Vedoucí organizační složky  
**Moody's Investors Service Limited**

We acknowledge receipt of this letter and accept the terms contained herein /  
Potvrzujeme přijetí tohoto dopisu a souhlasíme s podmínkami v něm uvedenými:



Ing. Ja  
Staros  
Město

Moody's Investors Service Limited, organizační složka  
IČ: 246 56 399  
Washingtonova 17, 110 00 Praha 1  
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl A, vložka 71500

-----  
Moody's Investors Service Ltd.  
Company No. 1950192  
One Canada Square, Canary Wharf, London E14 5FA, UK